

ASOCIACIÓN DE ESTADOS DEL CARIBE (AEC)

25^A REUNIÓN DEL COMITÉ ESPECIAL DE TURISMO SOSTENIBLE (CETS-25)

La Antigua Guatemala, Guatemala, 23 de mayo, 2014

INFORME DE LA SECRETARÍA

Análisis de la Reunión CETS-24

Este informe cubre la mayoría de las actividades emprendidas por la Dirección de Turismo Sostenible de la AEC desde la 24^a. Reunión del Comité Especial de Turismo Sostenible (CETS-24) la que tuvo lugar en Puerto España, Trinidad y Tobago los días 16 y 17 de julio, 2013.

La reunión fue presidida por la Sra. Karine Roy-Camille, Comisionada de la Autoridad de Turismo de Martinica y Presidenta del Comité Especial de Turismo Sostenible de la AEC (CETS); y por los Vicepresidentes, la República Bolivariana de Venezuela y Costa, con la República de Trinidad y Tobago como Relator. Se contó con la participación de cuarenta (40) delegados, incluyendo a representantes de dieciséis (16) Estados Miembros de la AEC, el observador fundador 'Organización de Turismo del Caribe (CTO)' y la Organización Internacional 'la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja'. El CETS-24 repasó los avances logrados en la implementación del Programa de Trabajo de Turismo Sostenible y aprobó los proyectos y actividades que se presentaron como parte del Programa del Trabajo para el bienio 2014-2015.

Junta Directiva del Comité Especial de Turismo Sostenible (CETS) para el año 2014

La elección de los nuevos miembros de la Junta Directiva del Comité Especial de Turismo Sostenible para el año 2014 se llevó a cabo durante la 19^a. Reunión Ordinaria del Consejo Ministerial de la AEC, realizada en Puerto España, República de Trinidad y Tobago, el 14 de febrero, 2014 con los siguientes resultados: Presidencia: el Consejo Regional de Martinica; Vicepresidencias: la República de Colombia y Haití; Relator: la República de Guatemala. La Dirección extiende su agradecimiento y felicita a la nueva Junta del CETS y reitera su disponibilidad y compromiso de trabajo con los nuevos líderes del CETS para el progreso del Programa de Trabajo de Turismo Sostenible de la AEC.

EL PROGRAMA DE TRABAJO DE TURISMO SOSTENIBLE

En virtud de la aprobación del Programa de Trabajo de Turismo Sostenible (PTTS) para el bienio 2014-2015, la Dirección de Turismo Sostenible continúa avanzando en la ejecución de proyectos y actividades en el marco de las cuatro Áreas Programáticas aprobadas en la 20^a. Reunión del Comité Especial Turismo Sostenible (CETS- 20).

Una de las decisiones más importantes de la reunión CETS-24, fue la formación de Grupos de Trabajo, uno para cada área programática del PTTS integrados por representantes de 3-5 estados miembros. Los Grupos de Trabajo se encargaron de trabajar en estrecha colaboración con la Dirección para proporcionar guía y apoyo constante para el avance de los proyectos y actividades en cada área programática.

La Dirección ha convocado con éxito a los tres Grupos de Trabajo relacionados con la Zona de Turismo Sostenible del Caribe, la Promoción de los Idiomas y las Culturas y Seguridad y

Protección del Turismo, a la fecha se han llevado a cabo varias reuniones de cada Grupo de Trabajo. Con relación al Grupo de Turismo Multidestino, se ha intercambiado información con los miembros de dicho grupo para coordinar futuras acciones.

La Dirección desea manifestar su agradecimiento y reconocimiento a los miembros de los Grupos de Trabajo y los felicita por el alto nivel de apoyo para contribuir a la labor de la Dirección y el avance del PTTS. También extiende una invitación a los países para participar en cualquier de los Grupos de Trabajo. Para este fin, deben enviar una carta a la Dirección indicando el área de interés y el nombre y la información de contacto del representante seleccionado para participar en las reuniones.

Las siguientes son las principales actividades que se llevaron a cabo en lo que se refiere a la ejecución de las diferentes áreas programáticas:

1. Establecimiento de la Zona de Turismo Sostenible del Caribe (ZTSC)

Al recibir del Aviso Diplomático del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Colombia, en su capacidad de Estado Depositario de los Instrumentos de Ratificación de la Asociación, la AEC fue oficialmente notificada de la ratificación de la Convención de la ZTSC, al haberse cumplido con el número requerido de ratificaciones, por lo que a partir del 6 de noviembre, 2013 entrando en vigencia dicha ratificación.

En relación al Protocolo acompañante, el Protocolo es parte integral de la ZTSC que aclara en forma muy específica los términos y disposiciones enunciados en la Convención. Para entrar en vigor el Protocolo, quince (15) países que ya han ratificado el Convenio necesitan firmar el Protocolo. Por lo tanto, hasta la fecha se requieren solamente 5 firmas adicionales para que el Protocolo entre en vigor.

La Dirección quiere agradecer y reconocer a los Estados Miembros y a los Miembros Asociados que han completado el proceso y exhorta a aquellos que aún no lo han hecho a depositar los instrumentos de ratificación de la Convención y Protocolo de la ZTSC. Se reconoce que el apoyo de los Ministros de Turismo y las Autoridades Regionales de Turismo es un elemento fundamental en la promoción de las acciones necesarias en cada Estado y por lo tanto se solicita su apoyo para acelerar el proceso. El documento informativo sobre la ZTSC y la actualización sobre el estado de las ratificaciones de la Convención y Protocolo de la ZTSC circula como **AEC/2014/CETS-25/INF.03** y **AEC/2014/CETS-25/INF.03** respectivamente.

La Dirección ha avanzado de la siguiente forma en otras áreas de apoyo para el establecimiento de la ZTSC:

a. Mecanismo de Cooperación Regional (MCR)

La Dirección ha estado trabajando con el Consejo Regional de Martinica en el proyecto para desarrollar el Mecanismo de Cooperación (MCR) componente importante de la ZTSC. En este sentido, se lanzó una consultoría y ya se ha seleccionado una firma para ejecutar el proyecto hasta junio de 2015. Este proyecto incluirá un Estudio para recopilar las mejores prácticas en Turismo Sostenible y Gestión de Turismo Sostenible en el Gran Caribe; la expansión de los Indicadores de Sostenibilidad para designar al menos un

destino en cada Estado Miembro y Estado Miembro Asociado de la AEC; y el desarrollo de material de promoción para incluir el logo o insignia para identificar a los destinos de la ZTSC, producción de folletos, guías y otra literatura y la creación de un sitio web para presentar los destinos de la ZTSC y facilitar el uso de los indicadores y de herramientas de gestión de destino pertinentes.

b. Comité Directivo de la ZTSC

Actualmente, la Dirección se dedica a la formalización del Comité Directivo de la ZTSC, el cual actúa como grupo de asesoramiento técnico para apoyar la implementación del proyecto MCR-ZTSC-. La función principal del Comité Directivo es asesorar y asistir a la Dirección de Turismo Sostenible en el avance de la ZTSC y apoyar los esfuerzos de promoción. El Comité de Directivo está conformado por organizaciones regionales e internacionales que trabajan en el ámbito del Turismo Sostenible, así como Académicos, Expertos en Sostenibilidad y profesionales del Turismo de la Región del Gran Caribe.

c. Educación Técnica y Vocacional y Formación Profesional (ETVP) en Turismo en la Región

La Dirección en colaboración con la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) está trabajando en la implementación del proyecto que busca determinar el estado de la Formación Técnica y Vocacional en Turismo en la Región. Este proyecto está diseñado como un enfoque proactivo para producir la documentación y proporcionar recomendaciones para fortalecer las capacidades del recurso humano en áreas transversales necesarias para una Industria de Turismo Regional sostenible y competitiva. Este proyecto incluye la adjudicación de un Estudio/Publicación que documente las necesidades y prioridades para una Formación Técnica y Vocacional con la intención de proponer un Marco para el desarrollo e implementación de un Programa integral de Entrenamiento y Desarrollo de Capacidades. Después del lanzamiento la consultoría a nivel regional, la AEC está en proceso de finalizar la selección de un consultor para ejecutar las actividades del proyecto y se solicita la colaboración de los países para proporcionar la información que requerirán los consultores. Se espera que este proyecto se implemente dentro de los próximos seis meses.

d. Boletín de la ZTSC

La Dirección produjo tres publicaciones del Boletín de la ZTSC "En la Zona" durante el año 2013. Este boletín tiene la intención de destacar los esfuerzos de la AEC en el establecimiento de la ZTSC y facilita el intercambio de información y experiencias, promoviendo iniciativas de turismo sostenible y las mejores prácticas en el Gran Caribe.

2. Promoción de Turismo Multidestino

Las dos iniciativas principales que se están trabajando en la actualidad dentro del programa de Turismo Multidestino (MDT). Un documento informativo sobre la Promoción del Turismo Multidestino se distribuye como **AEC/2014/CETS-25/INF.05**.

a. Foro de Ejecutivos de Líneas Aéreas y del Turismo

La primera iniciativa es el *Foro de Ejecutivos de Líneas Aéreas y del Turismo*. La Dirección en colaboración con la Asociación Latinoamericana y del Caribe de Transporte Aéreo (ALTA), la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA), y la Organización de Turismo del Caribe (CTO) organizaron la **Reunión de Ejecutivos de Líneas Aéreas y del Turismo de la Región del Caribe y Latinoamérica**, en Cancún, México el 13 de noviembre, 2013. Esta reunión se celebró al margen del 10º. Foro Anual de Líderes de Aerolíneas ALTA y fue convocada para reunir a las Autoridades del Turismo y Transporte Regional con los Presidentes y Altos Ejecutivos de las Aerolíneas que operan en América Latina y el Caribe (LAC). Este histórico diálogo contó con la participación de más de 50 Líderes de Turismo y de la Industria de la Aviación y Autoridades de Alto Nivel que discutieron asuntos importantes relacionados con la conectividad, los viajes intrarregionales, la facilitación de la inmigración y las oportunidades y desafíos que enfrenta la región en ese sentido. La reunión también estableció el marco para la Agenda y los temas clave que deben ser considerados para una Reunión de la Aviación del Caribe, de un día, prevista para el año 2014. Como seguimiento de esta reunión inicial, la Reunión del Día de la Aviación del Caribe de 2014 se celebrará en St. Thomas, Islas Vírgenes, el 16 de Septiembre de 2014, con el tema: **La experiencia de los pasajeros: Discusión de las perspectivas para el futuro de la industria de las aerolíneas y la experiencia de los pasajeros en la región**. Basado en el éxito de la reunión anterior, celebrada en 2013, el Consejo Internacional de Aeropuertos (ACI por su sigla en inglés), así como la Organización de los Servicios de Navegación de Aérea Civil (CANSO), y el Sistema de Supervisión de Seguridad del Caribe de Seguridad de la Aviación y (CASSOS), una institución de la CARICOM se han unido al grupo de organizaciones que estarán colaborando para la celebración de su evento, cada uno aportará sus conocimientos y experiencias para la discusión.

b. Turismo de Cruceros y el fortalecimiento Empresarial en el Gran Caribe: Oportunidades para las Mujeres

La segunda iniciativa se diseñó en colaboración conjunta con la Dirección de Comercio y Relaciones Económicas Externas de la AEC. Este proyecto que se denomina *Turismo de Cruceros y Fortalecimiento Empresarial en el Gran Caribe: Oportunidades para las Mujeres*, proporcionará formación y herramientas para desarrollo de capacidades para las mujeres con Pequeñas y Medianas Empresas (Pymes) en la industria del turismo. La AEC ha comprometido US\$30,000 de su presupuesto de Fondo Especial para organizar la Conferencia relacionada con este proyecto. Cartagena de Indias, Colombia ha mostrado interés por ser el Sede de dicha reunión en el segundo semestre de 2014 y las discusiones en este sentido todavía están en curso.

3. Promoción de Idiomas y Culturas del Gran Caribe

Los dos proyectos principales que se trabajan en esta área son el establecimiento de un *Centro de Promoción de Idiomas y Culturas (CPLC)* y la implementación de un *Programa de Intercambio de Estudiantes* entre los países de la AEC para el aprendizaje del idioma e inmersión cultural. El documento informativo sobre la Promoción de Idiomas y Cultura circula como **AEC/2014/CETS-25/INF.06**.

De acuerdo con los mandatos que surgieron del Plan de Acción de Pétiön-Ville y en las reuniones anteriores del CETS, la Dirección está trabajando en establecer un marco para facilitar el programa de intercambio de estudiantes. Según lo que se define en el PTTS el

objetivo primario es la creación de una base de datos de las instituciones que se dedican a la Enseñanza de Idiomas. En esa línea, se ha enviado una solicitud a los países para que proporcionen un listado de las escuelas y otras instituciones con programas acreditados de enseñanza de idiomas que también tengan la capacidad de recibir a estudiantes como parte de un programa de inmersión. A la fecha, la Dirección ha recibido varias respuestas y el anteproyecto del Directorio circula como **AEC/2014/CETS-25/INF.07**. Se solicita a los países que todavía no han enviado esta información que la envíen.

La Republica Bolivariana de Venezuela ha presentado a la Dirección una propuesta para la implementación del "Sistema de Certificación de Idiomas del Caribe" para la enseñanza de Inglés, Francés y Español, basado en un marco de las mejores prácticas, que fue desarrollado por el Hotel Escuela de los Andes de Venezuela. Venezuela ha manifestado su disposición a compartir las herramientas lingüísticas que se habían elaborado, con el objetivo de contar con un marco común y una plataforma lingüística normalizada para el aprendizaje de idiomas entre los países de la AEC, en particular para los profesionales y estudiantes de turismo. La propuesta de Venezuela será distribuida a todos los países.

Asimismo, los Estados Miembros y los socios regionales han solicitado información sobre becas disponibles para el aprendizaje de idiomas. Esta información será crucial para desarrollar los vínculos y las alianzas necesarias para apoyar tanto al Programa de Intercambio de Estudiantes como para formalizar la red de CETS.

4. Establecimiento de una Red Regional de Seguridad y Protección del Turista

Esta área programática está considerando dos iniciativas: la organización del *Taller/Seminario para el Fortalecimiento de las Capacidades de Seguridad y Protección al Turista* y el *Proyecto para desarrollar un Programa para la Policía de Turismo*. Se ha comprobado que los debates dentro del Grupo de Trabajo de Seguridad y Protección al Turismo son positivos y se recibieron presentaciones de Costa Rica, México y la República de Colombia sobre sus iniciativas de Seguridad de Turismo las cuales pueden compartirse y/o replicarse como Puntos de Referencia Regionales entre los Países de la Región.

Posteriormente la Dirección recibió por parte de la República de Colombia una propuesta ofreciendo Asistencia Técnica sobre Seguridad Turística para los Países del gran Caribe, la cual circula entre los documentos de la reunión como **AEC/2014/CETS-25/INF.09**. Esta iniciativa se enfoca en las mejores prácticas obtenidas de la experiencia de Colombia en el área de la Policía de Turismo. También se han llevado a cabo las conversaciones iniciales con México en relación a la organización del taller de Desarrollo de Capacidad sobre un Tema relacionado con la Seguridad y Protección del Turista. El documento informativo sobre esta Área Programática circula como **AEC/2014/CETS-25/INF.08**.

COLABORACIÓN CON AGENCIAS REGIONALES E INTERNACIONALES

La Dirección continúa en la búsqueda de alianzas y sociedades estratégicas en relación a la ejecución del Programa de Trabajo con la intención de proporcionar valor y beneficios adicionales a los Estados Miembros de la AEC. A este respecto se ha realizado lo siguiente:

- Se firmó un Memorando de Entendimiento (ME) entre la AEC y la Organización Mundial de Turismo de las Naciones Unidas (OMT). El alcance del ME incluye cooperación de las cuentas satélites de turismo: Turismo Sostenible; Gestión de Riesgos y Crisis e intercambio de información, experiencias y mejores prácticas.
- Está por concluir el proceso de un Memorando de Entendimiento con Fair Travel, una organización que impulsa alianzas para contribuir con proyectos sociales y ambientales en países que estén en vías de desarrollo y que sean destinos turísticos. Fair Travel tiene un sólido programa de promoción de “Destinos Sostenibles” en la UE y acordó aunar esfuerzos para lograr un intercambio interinstitucional en el área de Turismo Sostenible.
- La Dirección se encuentra en pláticas con la OAG (Guía Oficial de Aerolíneas) para determinar el alcance del Acuerdo de cooperación. La OAG es una firma internacional, que suministra la información global de líneas aéreas y servicios de análisis, que incluyen los horarios de vuelo, itinerarios, servicios de distribución, así como información de estado de los vuelos en tiempo real, de código compartido, servicios de conexión y logística de carga. La OAG también ofrece inteligencia de mercado sobre las flotas de aviones, la capacidad de oferta, la demanda de tráfico, el rendimiento financiero y operativo, y la previsión de Mantenimiento, Reparación y Operaciones (MRO). La OAG es más conocida por su base de datos horarios de las aerolíneas que contiene los detalles del vuelo futuros e históricos de más de 1.000 aerolíneas y 4.000 aeropuertos. Estos datos agregados alimentan los sistemas de distribución global del mundo y los portales de viajes, a las unidades de los sistemas internos de muchas aerolíneas, los sistemas de control de tráfico aéreo, a fabricantes de aeronaves, planificadores aeroportuarios y agencias gubernamentales de todo el mundo
- También se están llevando a cabo pláticas con la Confederación Panamericana de Escuelas de Hotelería, Gastronomía y Turismo (CONPEHT), una asociación civil que tiene como objeto contribuir a la mejora y profesionalización de la Industria del Turismo en los países de América. La CONPEHT apoya varias iniciativas dirigidas a estudiantes, graduados, profesores, investigadores y directivos de instituciones académicas. En el desempeño de sus funciones CONPEHT persigue los vínculos con las empresas turísticas y proveedores de servicios, así como los organismos gubernamentales e internacionales relacionadas con objetivos similares. La CONPEHT será un socio estratégico en la consecución de un objetivo relacionado que es fomentar la cooperación y la colaboración más estrecha entre el sector de la educación, las empresas privadas y las autoridades de Turismo y Agencias de Desarrollo relacionados con la industria del turismo.

REUNIONES DE LA AEC

La AEC organizó su *Sexta Cumbre de Jefes de Estado y/o de Gobierno*, en la celebración de su 20°. Aniversario, conmemorando 20 años de la existencia de la Asociación durante los cuales ha trabajado para fomentar el acercamiento y la cooperación entre los países del Gran Caribe. La Dirección se une a las felicitaciones a México por la exitosa celebración de esta Cumbre y nota con agradecimiento los extensos preparativos y el alto nivel de coordinación y apoyo prestados para facilitar la participación de todos los países.

En lo que se refiere a las Reuniones de la Dirección, se espera concluir las conversaciones sobre la celebración de la *Tercera Reunión de Ministros de Turismo del Gran Caribe (RMT-3)*, luego de la postergación de este encuentro en 2013. Es la recomendación de la Dirección que los países decidan en conjunto la realización de futuras reuniones ministeriales de turismo.

Se reconoce que las reuniones RMT proporcionan una oportunidad sin precedentes para que los Ministros y otras autoridades de turismo de alto nivel intercambien conocimientos y experiencias, decidan sobre las políticas y proporcionen dirección y mandatos para el Programa de Trabajo de Turismo Sostenible de la AEC, con el objeto de promover una mayor armonización y un enfoque integrado del desarrollo del turismo entre los países de la región. Sin embargo, también se observa que hay una serie de eventos Regionales e Internacionales relacionados con Turismo que requieren la atención de los Ministros de Turismo, Comisionados y Directores y por lo tanto compiten con la Reunión de Ministros de Turismo de la AEC.

DESARROLLO DEL RECURSO HUMANO DE LA DTS

El 02 de mayo 2014, el contrato de la anterior asistente de investigación de la Dirección, la Srta. Rehanna Ramroop terminó. Le damos las gracias por el trabajo que ha hecho y le deseamos lo mejor en sus futuros emprendimientos. La Dirección está evaluando posibles reemplazos para completar el equipo. Todos los miembros de la Dirección participan en la preparación y organización de la documentación de esta reunión y en las iniciativas relacionadas con la promoción del Programa de Trabajo. En este sentido, son dignos de elogio el arduo trabajo y los esfuerzos del Equipo de la Dirección de Turismo Sostenible.